



NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS (en)

INSTALLATIONS- UND BEDIENTUNGSANLEITUNG (de)



KIT CITERNE SOUPLE 200/500 LITRES pour récupération d'eau de pluie

FLEXIBLE TANK KIT 200/500 LITRES

for rainwater recuperation

FLEXIBLER WATER TANK 200/500 LITER

für die Regenwasser tank

Sommaire

Summary

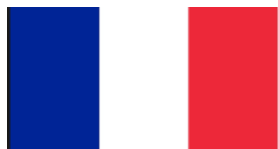
Zusammenfassung

Edenea vous remercie d'avoir acheté notre citerne souple 200/500 Litres
Edenea thanks you for purchasing our 200/500 Litres Water tank
Edenea dankt Ihnen für den Kauf unseres 200/500 Liter flexibler Water Tank.

Notice d'utilisation en Français : **p 3**

User Manual in English : **p 13**

Bedienungsanleitung in deutscher Sprache : **p 23**



NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

KIT CITERNE SOUPLE 200/500 LITRES pour récupération d'eau de pluie



106895 – ind B– 072019

A lire attentivement et à conserver pour une utilisation ultérieure.



AVERTISSEMENT !

Le carton ne doit en aucun cas être ouvert avec un outil susceptible d'endommager le réservoir d'eau souple.

PREAMBULE

IMPORTANT

Pour valider la garantie et assurer un fonctionnement correct, le système doit être installé conformément à la prescription de ce document.

LA REGLEMENTATION

Tout propriétaire a le droit d'user et de disposer des eaux pluviales qui tombent sur son fond (article 641 du Code civil). Par conséquent, chaque propriétaire peut récupérer et stocker l'eau de pluie dans des réservoirs et l'utiliser pour arroser son jardin, laver sa voiture, alimenter les toilettes, laver les sols et sous certaines conditions, laver le linge.

Aides gouvernementales en cours, merci de consulter WWW.developpement-durable.gouv.fr

« Arrêt du 21 Aout 2008 relatif à la récupération des eaux de pluie et a leur usage à l'intérieur et a l'extérieur de bâtiment ».

RECOMMANDATION

L'eau de pluie n'est pas potable :



Même filtrée, elle ne peut être employée que pour les usages qui ne réclament pas une eau potable. Son usage est autorisé à l'extérieur (arrosage, remplissage de bassin, lavage voiture ...) et/ou a l'intérieur (alimentation des toilettes, lavage des sols, lave linge) sous certaines conditions.

I – LISTE DU MATERIEL LIVRE

Référence	Volume (m³)	Volume (litre)	Longueur (m)	Largeur (m)	Hauteur (m)	Poids (kg)
106894	0.5	500	1.43	1.40	0.4	9
106893	0.2	200	1.15	0.95	0,4	5

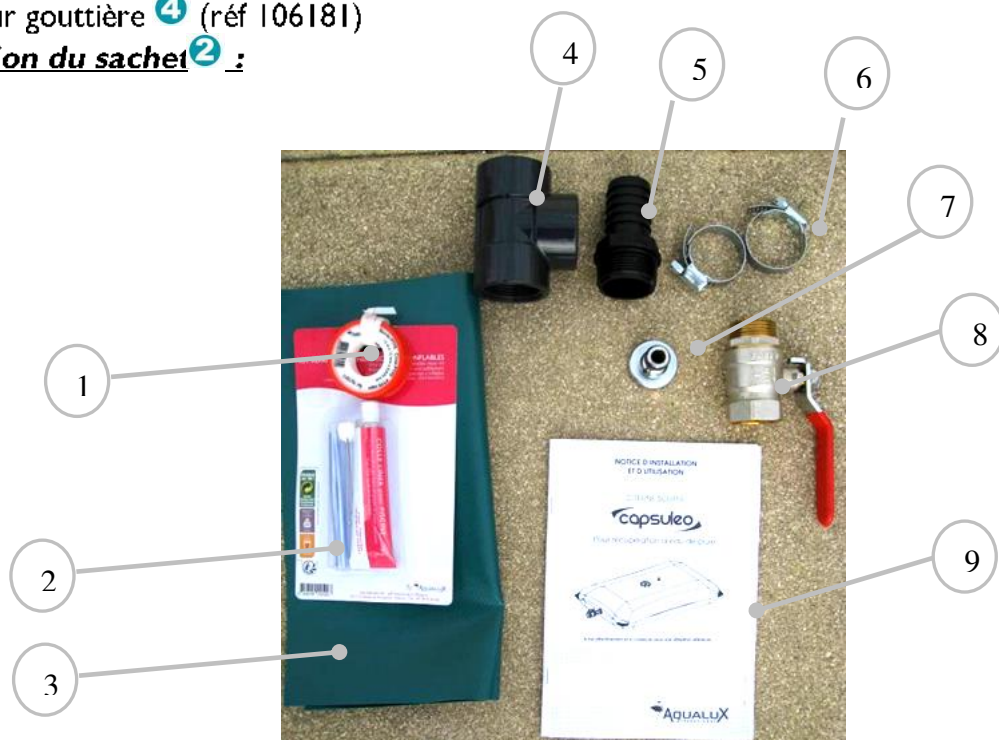


A l'intérieur du carton vous trouverez :



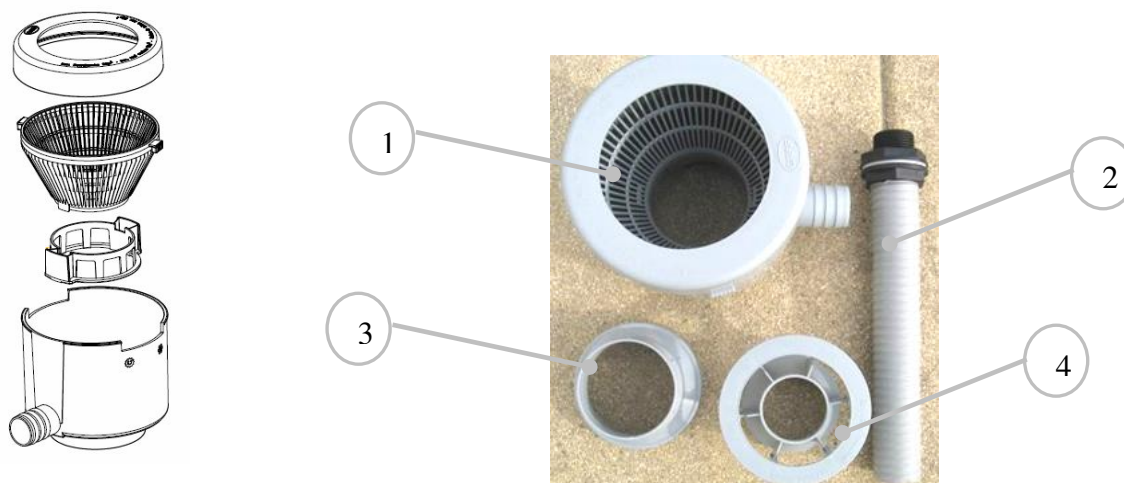
- 1 Réservoir souple ① équipé d'un trop plein fileté 1/4", d'une sortie fileté 1" ④
- 1 sachet de pièces détachées ② (kit réparation, vanne etc...)
- 1 tuyau souple ③ (réf GLA32376)
- 1 collecteur gouttière ④ (réf 106181)

Composition du sachet ② :



NOMENCLATURE				
REPERE	Ref TGP	DESIGNATION	UN	QTE
1	TECTEF12	TEFLON ROULEAU 12MX12MM	U.	1
2	200199	KIT DE REPARATION 25G	u.	1
3		Morceau de matière (carré de 30cm x 30cm)	u.	1
4	106183	TE 90° TAR 1"1/4 PG	u.	1
5	106182	EMBOUT FILETE CANNELE 1-1/4X32	U.	1
6	COLSX143252	COLLIER SERFLEX SX 14+ 32-52	u.	2
7	103004	NEZ DE ROBINNET 26x34	u.	1
8	102948	VANNE 221 MF 1 LAITON	u.	1
9	102661	Notice réservoir souple	u.	1

Composition du sachet collecteur ⁴ :



REPERE	DESIGNATION	UN	QTE
1	Collecteur de gouttière	U.	1
2	Adaptateur de tuyau	u.	1
3	Adaptateur DN 70/80	u.	1
4	Adaptateur DN 70/80	u.	1

2 – INSTALLATION DE LA CITERNE

Le sol doit pouvoir supporter le poids du réservoir souple plein sans s'affaisser. Rappel (1000 litres = 1 tonne)

- Créer avec de la terre ou du sable (recommandé) une surface plane et horizontale.
- Déposer le tapis de sol sans plis (optionnel, référence : ROULFEU25X2M)
- Déployer le réservoir. **Attention, ne jamais tirer sur la vanne !** Assurez-vous que le trop plein est bien sur le dessus. Positionner définitivement votre réservoir sur le tapis de sol en vous assurant d'avoir un bon dégagement autour de la vanne.
- Contrôler le bon serrage de la vanne, celle-ci étant en position fermée.
- Contrôler le bon serrage des différents écrous.

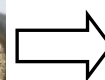
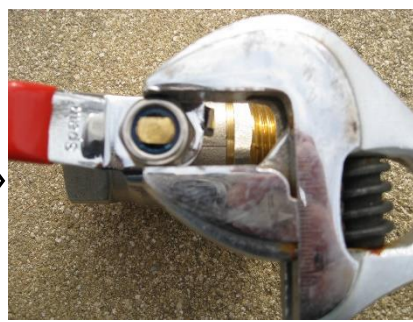
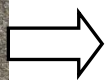
Etape 1 : Montage de la vanne laiton (réf : I02948) et du nez de robinet (réf : I03004)

Mise en place du téflon conseillé (voir photo ci-dessous)



Mise en place du nez de robinet

Attention : si problème de sens d'ouverture avec la poignée de la vanne. Possibilité de la changer. Dévisser l'écrou au sommet de la vanne et inverser la poignée (voir photo)



Etape 2 : Montage du raccord cannelé sur le té à 90°

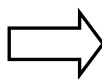


Mise en place du téflon



Etape 3 : Mise en place du té à 90° sur le trop plein (au sommet de la citerne)

Mise en place du téflon



Visser l'ensemble sur la citerne.

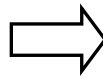
Attention : impératif de tenir le trop plein
Au dessus de l'écrou de serrage. Sinon
Risque de desserrement et donc de fuite.



Résultat :



Etape 4 : Montage du tuyaux souple sur l'embout cannelé à l'aide des colliers de serrage.



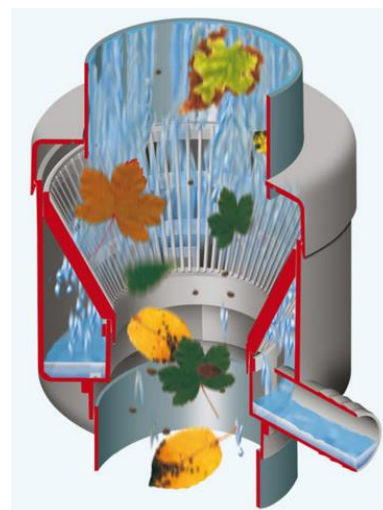
Etape5 : montage du tuyau souple sur le collecteur à l'aide du collier de serrage.



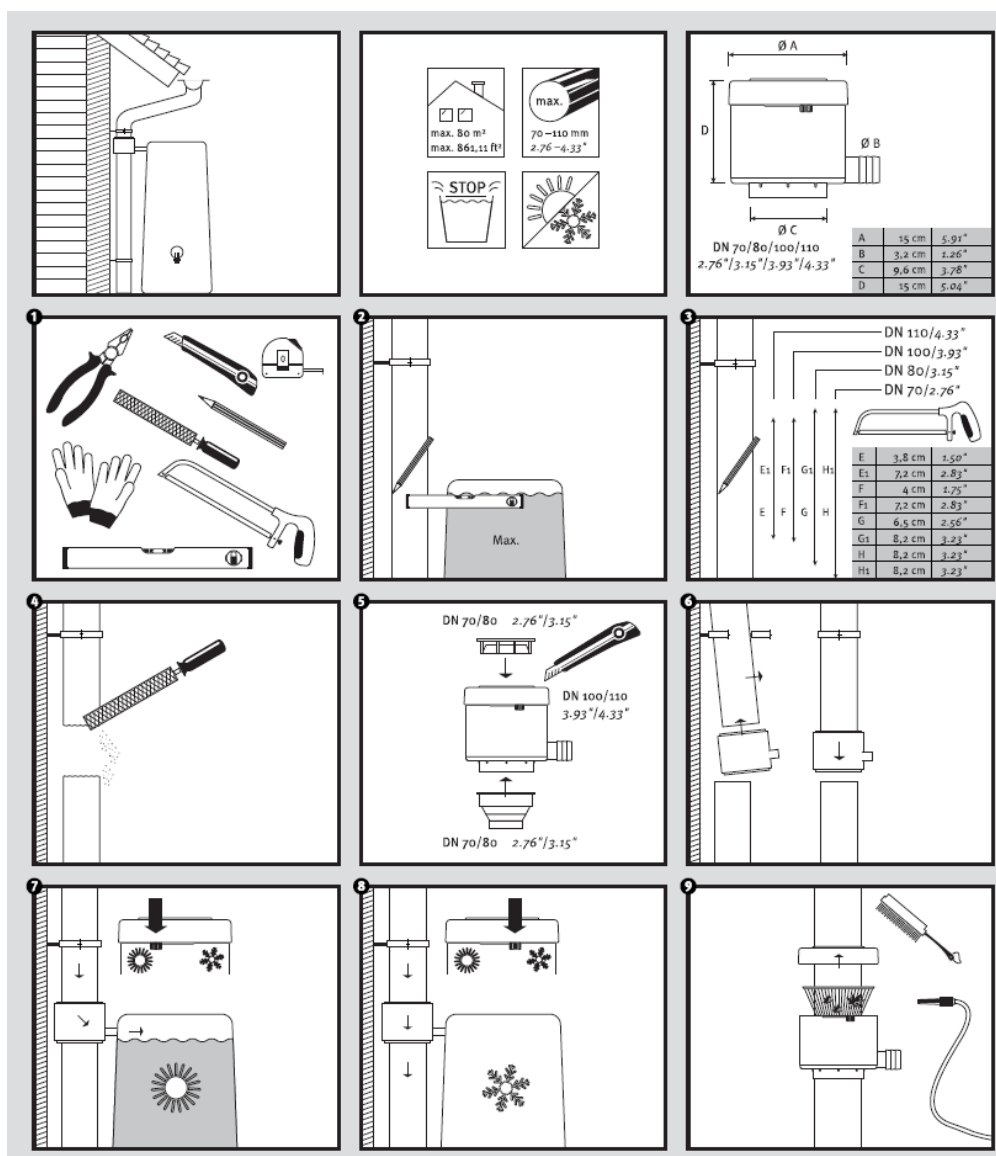
Etape 6 : Montage du collecteur sur la gouttière.

Rappel fonctionnement du collecteur :

- Préserve l'eau de pluie des salissures du toit telles que : feuilles, brindilles, insectes...
- Evite la vase et l'altération de l'eau.
- Grande surface de filtration grâce à une grille filtrante en acier inoxydable à petites mailles.
- Mise en place simple et rapide. Facile à retirer et à nettoyer.
- Utilisation été et hiver (en inversant de 180° la partie centrale)
- Le collecteur peut être utilisé comme trop plein automatique.
- Conçu pour une surface de toiture maxi. de 80 m².
- Conçu pour être installé sur les gouttières en DN 100.
- Livré avec adaptateur pour descente de gouttière en DN 80.
- 3 sorties latérales possibles DN 70 - 50 et 32 mm.
- Dimensions (L x l x H) : 240 mm x 145 mm x 250 mm.



Montage :



3 – REMPLISSAGE ET DISTRIBUTION

Il appartient à l'utilisateur de s'assurer de la conformité de l'ensemble de son installation avec la réglementation en vigueur.

REMPLISSAGE

Citerne sans kit

Le remplissage se fait par le té qui sert aussi de trop plein/évent.

Le raccordement à la citerne doit se faire impérativement par une tuyauterie souple afin de supporter les variations de niveau du réservoir.

Cette tuyauterie souple ne doit pas être tendue. Une boucle doit pouvoir être réalisée devant le réservoir. Une fois le réservoir rempli, l'eau va s'évacuer soit par le trop plein du collecteur soit par le trop plein de la citerne. **Veillez à ne jamais obstruer le trop plein.**

DISTRIBUTION

Citerne sans kit

La distribution de l'eau de pluie stockée se fait par la vanne laiton en branchant un tuyau de jardin sur le nez de robinet type gardena.

4 – MAINTENANCE

Les réservoirs d'eau souples n'ont pas besoin de maintenance particulière, il faut néanmoins contrôler le bon fonctionnement des vannes et la non-obturation du trop plein.

Pour une utilisation extérieure, un nettoyage du réservoir est préconisé une fois par an

En hiver, il est impératif d'isoler les canalisations d'entrée/sortie ainsi que la vanne ou les kits optionnels.

Entretien régulier : contrôle du serrage des différents éléments.

En cas de stockage prolongé du réservoir, plier celui-ci en vous assurant qu'il est parfaitement sec et protéger les différents composants (Vanne, évent ...)

5 – REPARATION

Malgré la solidité de la toile, s'il vous arrivait de la détériorer, un kit de réparation est livré avec le réservoir. Avant de procéder à la réparation de la citerne, il convient de nettoyer soigneusement la partie endommagée puis de gratter au papier de verre les deux faces à coller et de procéder comme suit :

- Couper la pièce PVC fournie avec le kit (taille plus grande que la surface à réparer, angles arrondis).
- Appliquer la colle sur la pièce PVC
- Appliquer la pièce PVC sur la zone endommagée en évacuant toutes les bulles d'air.
- Maintenir les deux pièces en contact
- Laissez agir 24 heures pour obtenir une adhésion parfaite.

GARANTIE

Le réservoir souple est garanti pendant une durée de deux ans (2) sur la matière et un (1) an contre tout défaut de fabrication et accessoires à compter de la date de livraison

Les interventions au titre de la garantie ne sauraient avoir pour effet de prolonger la durée de celle-ci. Toutefois, toute période d'immobilisation du produit à réparer d'au moins sept jours rallonge d'autant la durée de la garantie restant à courir.

Pour bénéficier de cette garantie, tout produit doit être soumis au préalable au service après-vente de TGP, dont l'accord est indispensable pour tout remplacement ou toute réparation.

De plus, la présentation de la facture d'achat sera rigoureusement exigée lorsque la garantie sera invoquée. Cette garantie est conditionnée au strict respect de la notice de montage et/ou d'entretien.

La garantie ne s'appliquera pas en cas de non-respect de ces conditions.
Cette garantie s'appliquera uniquement en France.

Au titre de cette garantie, la seule obligation incombant à TGP sera, au choix de TGP, le remplacement gratuit ou la réparation du produit ou de l'élément reconnu défectueux par les services de TGP. Tous les autres frais seront à la charge de l'acheteur.

La garantie ne joue pas en cas de vice apparent. Sont également exclus les défauts et détériorations provoqués par l'usure normale, les défauts résultant d'un montage et/ou d'un emploi non conformes, et les modifications du produit réalisées sans le consentement d'TGP, ainsi que les trous, déchirures, accrocs, couleurs, plis, tâches. La dépose, repose, main d'œuvre, remplissage, vidange, déplacement et tous produits autres utilisés ne sont pas non plus garantis.



AVERTISSEMENT !

Le carton ne doit en aucun cas être ouvert avec un outil susceptible d'endommager le réservoir d'eau souple.



INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

FLEXIBLE TANK KIT 200/500 LITRES for rainwater recuperation.



Read carefully and keep for future use.



WARNING !

The cardboard must never be opened with a tool that could damage the water tank.

PREAMBULE

IMPORTANT

To validate the warranty and ensure proper operation, the system must be installed in accordance with the requirements of this document.

RECOMMANDATION

Rainwater is not potable:



Even filtered, it can only be used for uses that do not require drinking water. It can be used for outdoor activities (irrigation, pool filling, car washing, etc.) and/or indoor activities (toilet flushing, floor washing, washing machine, etc.) under certain conditions.

I – DELIVERED MATERIAL

Reference	Volume (m ³)	Volume (litre)	Length (m)	Width (m)	Height (m)	Weight (kg)
106894	0.5	500	1.43	1.40	0.4	9
106893	0,2	200	1.15	0.95	0,4	5

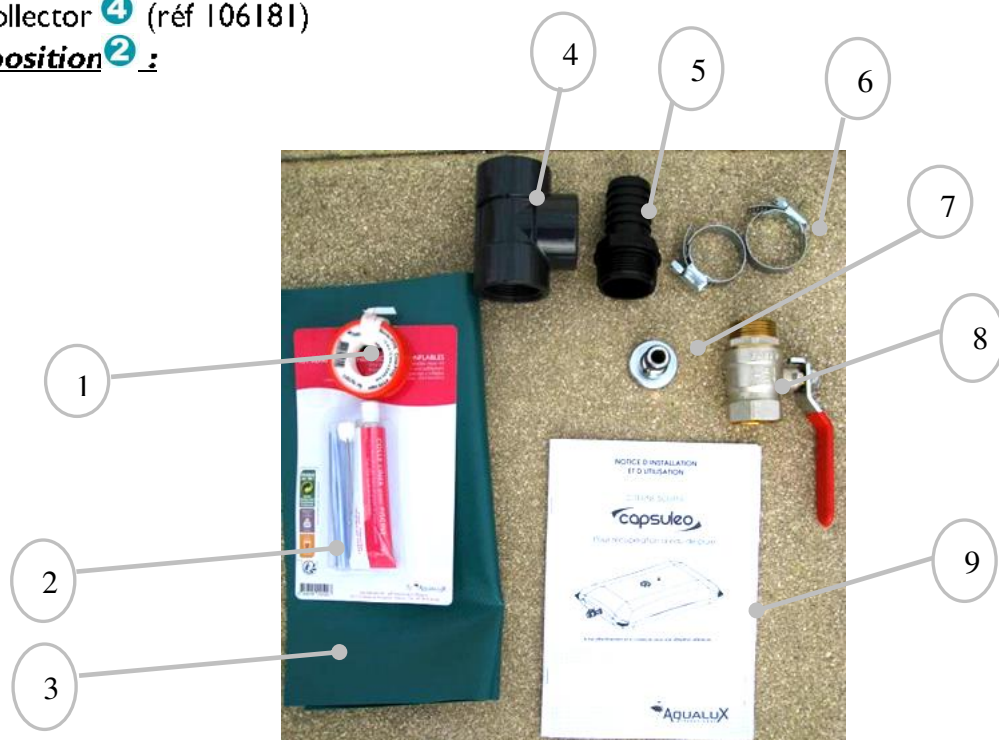


Inside the box you will find:



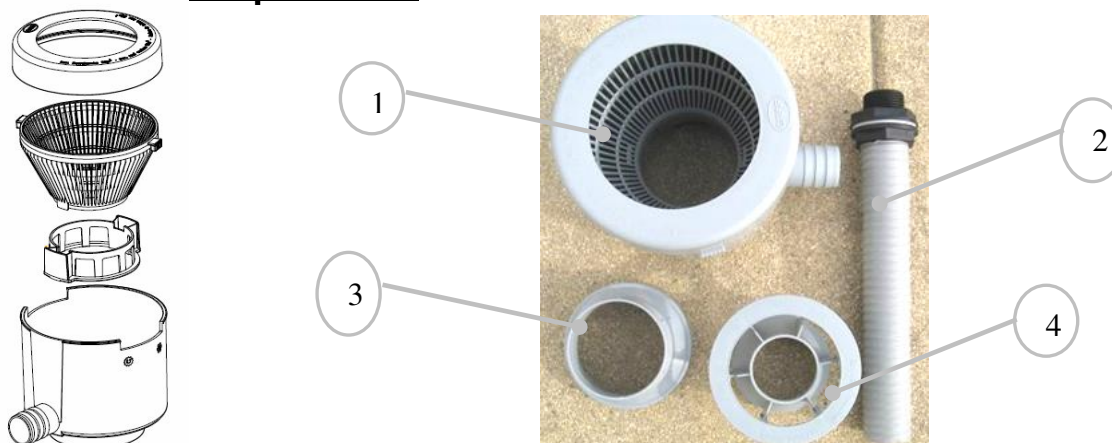
- 1 flexible tank **1** with a overflow of water **4**
- 1 spare parts bag **2** (kit réparation, vanne etc...)
- 1 flexible pipe **3** (réf GLA32376)
- 1 gutter collector **4** (réf 106181)

Bag Composition **2 :**



NOMENCLATURE				
REPERE	Ref TGP	DESIGNATION	UN	QTE
1	TECTEF12	TEFLON ROLL 12MX12MM	U.	1
2	200199	Repair KIT 25G	u.	1
3		Piece of matter (square of 30cm x 30cm)	u.	1
4	106183	TE 90° TAR 1"1/4 PG	u.	1
5	106182	EMBOUT FILETE CANNELE 1-1/4X32	U.	1
6	COLSX143252	COLLIER SERFLEX SX 14+ 32-52	u.	2
7	103004	NOSE VALVE 26x34	u.	1
8	102948	Valve 221 MF 1 LAITON	u.	1
9	102661	User manual	u.	1

Collector Base Composition 4 :



REPERE	DESIGNATION	UN	QTE
1	Gutter Collector	U.	1
2	Pipe adaptor	u.	1
3	DN 70/80 adaptor	u.	1
4	DN 70/80 adaptor	u.	1

2 – FLEXIBLE TANK INSTALLATION

The floor must be able to support the weight of the full hose tank without collapsing. Recall (1000 litres = 1 tonne)

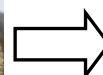
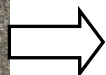
- Create a flat, horizontal surface with soil or sand (recommended).
- Remove the floor mat without folds (optional, reference: ROULFEU25X2M)
- Deploy the tank. Caution, never pull on the valve! Make sure that the overflow is on top. Position your tank permanently on the floor mat, making sure you have a good clearance around the valve.
- Check the valve for tightness when it is in the closed position.
- Check the tightness of the individual nuts.

Step 1 : Mounting of the brass valve (ref: 102948) and the valve nose (ref: 103004)
Installation of the recommended Teflon (see picture below)



Fitting the valve nose

WARNING : if there is a problem with the opening direction of the valve handle. It is possible to change it. Unscrew the nut at the top of the valve and reverse the handle (see photo)



Step 2 : Mounting the hose connection on the 90° tee

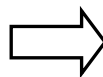
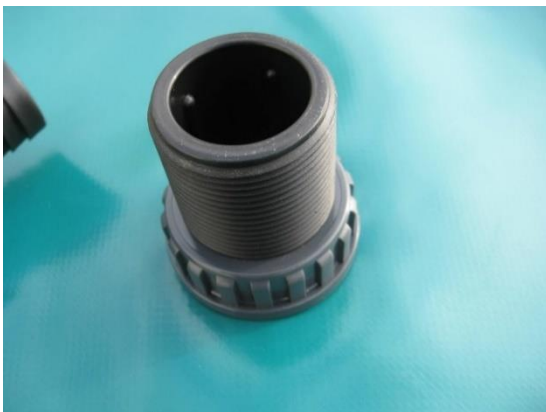


Placing the Teflon



Step 3 : Installation of the 90° tee on the overflow (at the top of the tank)

Placing the Teflon



Screw the assembly onto the tank.

Warning: imperative to keep the overflow full
Above the tightening nut. Otherwise
Risk of loosening and therefore leakage.



Résult :



Step 4 : Mount the hose on the fluted end piece using the hose clamps.



Step 5 : Mount the hose on the manifold using the hose clamp.



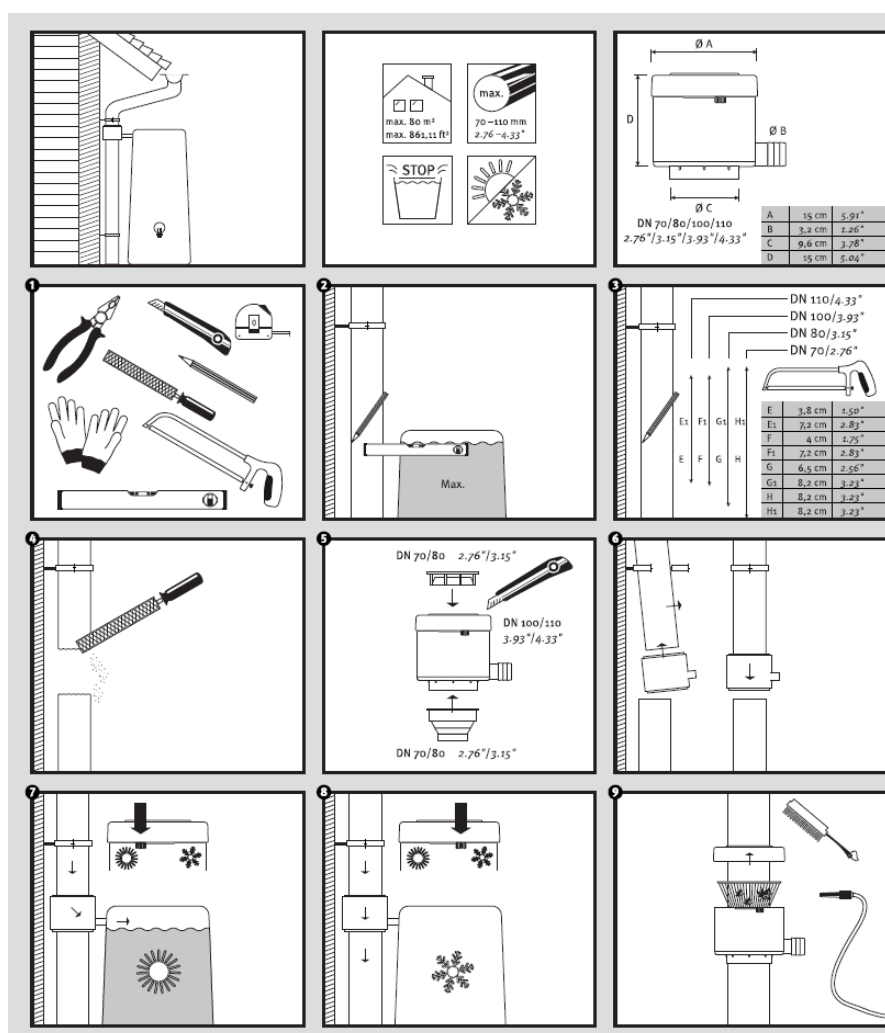
Step 6 : Mounting the collector on the gutter.

Reminder of the collector operation:

- Protects rainwater from roof dirt such as leaves, twigs, insects, etc.
- Avoids mud and water alteration.
- Large filtration surface thanks to a stainless steel filter grid with small meshes.
- Easy and quick to set up. Easy to remove and clean.
- Summer and winter use (by inverting the central part by 180°)
- The collector can be used as an automatic overflow.
- Designed for a maximum roof area of 80 m².
- Designed to be installed on DN 100 gutters.
- Supplied with adapter for gutter downspout in DN 80.
- 3 possible side outlets DN 70 - 50 and 32 mm.
- Dimensions (L x W x H): 240 mm x 145 mm x 250 mm.



Installation :



3 – FILLING AND DISTRIBUTION

It is the user's responsibility to ensure that the entire installation complies with the regulations in force.

FILLING

Tank without kit

The filling is done by the tee, which also serves as an overflow/vent.

The connection to the tank must be made through a flexible pipe in order to support variations in the level of the tank.

This flexible pipe must not be stretched. It must be possible to make a loop in front of the tank.

Once the tank is full, the water will drain either through the overflow of the collector or through the overflow of the tank. **Never block the overflow.**

DISTRIBUTION

Tank without kit

La distribution de l'eau de pluie stockée se fait par la vanne laiton en branchant un tuyau de jardin sur le nez de robinet type gardena.

4 – MAINTENANCE

Flexible water tanks do not require any special maintenance, however, it is necessary to check the proper functioning of the valves and the non-obstruction of the overflow.

For outdoor use, cleaning the tank is recommended once a year

In winter, it is imperative to insulate the inlet and outlet pipes as well as the valve or optional kits.

Regular maintenance: check the tightness of the various elements.

In case of prolonged storage of the tank, fold it by making sure that it is perfectly dry and protect the various components (Valve, vent...)

5 – REPARATION

Despite the strength of the fabric, if you should ever damage it, a repair kit is delivered with the tank.

Before repairing the tank, the damaged part must be thoroughly cleaned, then the two sides to be glued must be scraped with sandpaper and proceed as follows:

- Cut the PVC part supplied with the kit (larger than the surface to be repaired, rounded corners).
- Apply the glue to the PVC part
- Apply the PVC part to the damaged area, removing all air bubbles.
- Keep both parts in contact
- Leave on for 24 hours to obtain a perfect adhesion.

WARRANTY

The flexible tank is guaranteed for a period of two (2) years on the material and one (1) year against any manufacturing defect and accessories from the date of delivery

Interventions under the guarantee shall not have the effect of extending the duration of the guarantee. However, any period of immobilization of the product to be repaired of at least seven days shall extend the remaining warranty period by the same amount.

To benefit from this warranty, any product must first be submitted to TGP's after-sales service, whose agreement is essential for any replacement or repair.

In addition, the presentation of the purchase invoice will be strictly required when the warranty is invoked. This guarantee is subject to strict compliance with the installation and/or maintenance instructions.

The warranty will not apply in the event of non-compliance with these conditions.
This guarantee will only apply in France.

Under this warranty, TGP's only obligation shall be, at TGP's option, to replace or repair the product or element found defective by TGP's services free of charge. All other costs will be borne by the buyer.

The warranty does not apply in the event of an apparent defect. Also excluded are defects and deteriorations caused by normal wear and tear, defects resulting from improper assembly and/or use, and product modifications made without TGP's consent, as well as holes, tears, snags, tears, colours, folds, stains. Removal, rest, labour, filling, emptying, moving and any other products used are also not guaranteed.



WARNING !

Under no circumstances, the box should be opened with a tool that could damage the flexible water tank.



INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

FLEXIBLER WATER TANK 200/500 LITER für die Regenwasser tank



106895 – ind B – 072019

Lesen Sie diese sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf.



WARNUNG !

Unter keinen Umständen darf der Karton mit einem Werkzeug geöffnet werden, das den flexiblen Wassertank beschädigen könnte.

PREAMBULE

WICHTIG

Um die Garantie zu bestätigen und den ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen, muss das System gemäß den Anforderungen dieses Dokuments installiert werden.

EMPFEHLUNG

Regenwasser ist nicht trinkbar:



Selbst gefiltert kann es nur für Anwendungen verwendet werden, die kein Trinkwasser benötigen. Die Verwendung ist im Freien (Bewässerung, Befüllung des Pools, Autowäsche...) und/oder im Haus (Toilettenversorgung, Bodenreinigung, Waschmaschine) unter bestimmten Bedingungen erlaubt.

I – LISTE DER BUCHMATERIALIEN

Referenz	Volumen (m ³)	Volumen (litre)	Länge (m)	Breite (m)	Höhe (m)	Gewicht (kg)
106894	0.5	500	1.43	1.40	0.4	9
106893	0.2	200	1.15	0.95	0.4	5

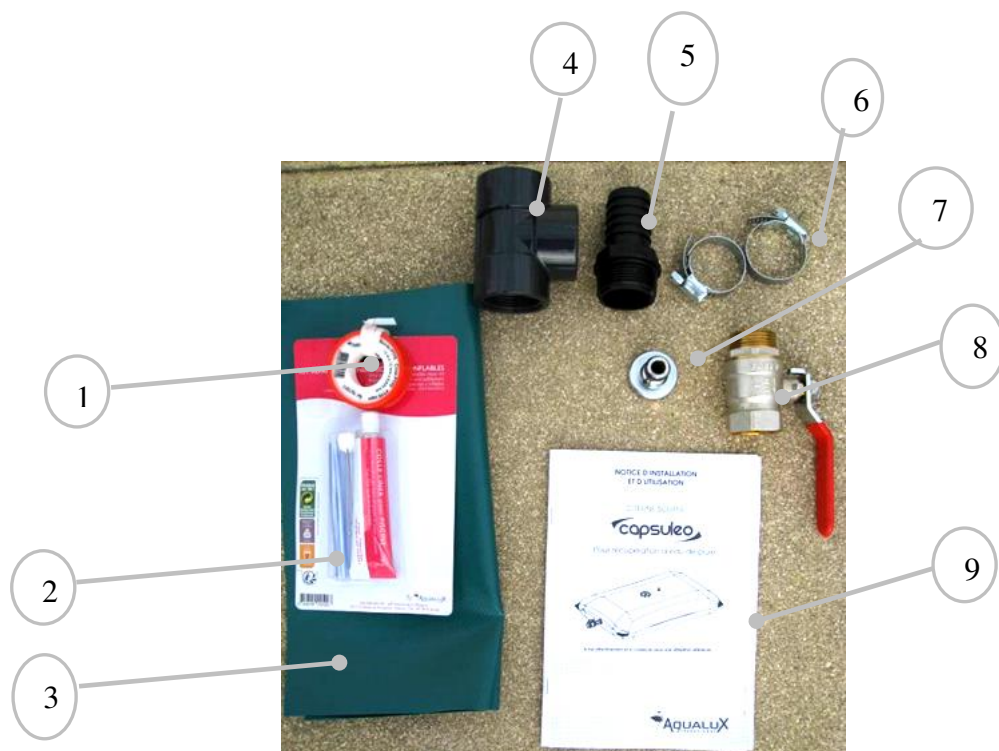


In der Box findest du sie:



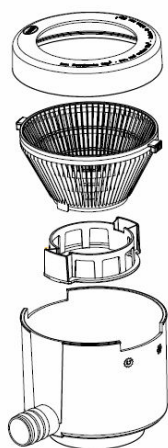
- 1 Flexibler Tank **1** ausgestattet mit einem Überlaufgewinde 1 1/4", ein Gewindeausgang 1" **4**
- 1 Ersatzteiltasche **2** (Reparatursatz, Ventil etc...)
- 1 flexibler Schlauch **3** (ref GLA32376)
- 1 Rinnenkollektor **4** (ref 106181)

Zusammensetzung des Beutels **2 :**



NOMENKLATUR				
REPERE	Ref TGP	DESIGNATION	UN	QTE
1	TECTEF12	TEFLON-ROLLER 12Mx12MM	U.	1
2	200199	REPARATUR-KIT 25G	u.	1
3		Materialstück (quadratisch 30cm x 30cm)	u.	1
4	106183	TE 90° TAR 1"1/4 PG	u.	1
5	106182	GEWINDESTANGENENDE 1-1/4X32	U.	1
6	COLSX143252	SERFLEX HALSBAND SX 14+ 32-52	u.	2
7	103004	NASE VON ROBINIE 26x34	u.	1
8	102948	VENTIL 221 MF 1 LAITON	u.	1
9	102661	Bedienungsanleitung für flexiblen Tank	u.	1

Zusammensetzung des Sammelbeutels ⁴ :



REPERE	DESIGNATION	UN	QTE
1	Rinnenkollektor	U.	1
2	Schlauchadapter	u.	1
3	Adaptater DN 70/80	u.	1
4	Adaptater DN 70/80	u.	1

2 – INSTALLATION DES TANKS

Der Boden muss das Gewicht des vollen Schlauchbehälters tragen können, ohne zusammenzubrechen.
Rückruf (1000 Liter = 1 Tonne)

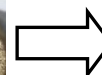
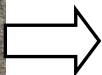
- Erstellen Sie eine ebene, horizontale Fläche mit Erde oder Sand (empfohlen).
- Entfernen Sie die Bodenmatte faltenfrei (optional, Referenz: ROULFEU25X2M).
- Entfalten Sie den Tank. Achtung, niemals am Ventil ziehen! Achten Sie darauf, dass der Überlauf oben liegt. Positionieren Sie Ihren Tank dauerhaft auf der Bodenmatte und achten Sie auf ein gutes Spiel um das Ventil herum.
- Überprüfen Sie das Ventil auf Dichtheit, wenn es sich in der geschlossenen Position befindet.
- Überprüfen Sie die Anziehungskraft der einzelnen Muttern.

Schritt 1: Montage des Messingventils (Ref: 102948) und der Ventilhase (Ref: 103004)
Installation des empfohlenen Teflons (siehe Bild unten)



Montieren der Ventilspitze

Achtung: Bei Problemen mit der Öffnungsrichtung des Ventilgriffs. Möglichkeit der Änderung. Lösen Sie die Mutter an der Oberseite des Ventils und drehen Sie den Griff um (siehe Foto).



Schritt 2: Montage des Schlauchanschlusses am 90°-T-Stück

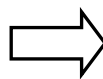
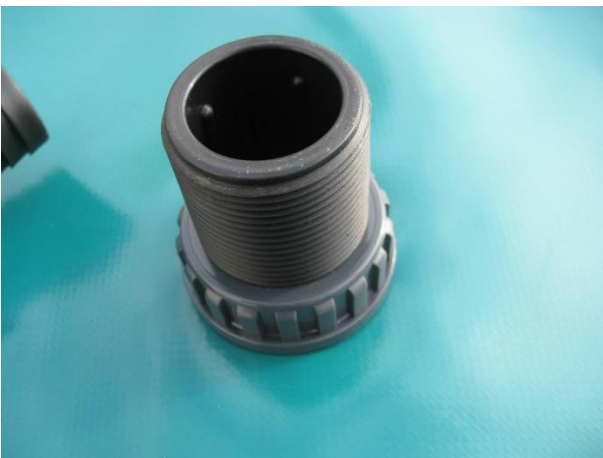


Platzieren des Teflons



Schritt 3: Montage des 90°-T-Stückes am Überlauf (oben im Tank)

Platzieren des Teflons



Schrauben Sie die Baugruppe auf den Tank.

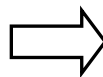
Warnung: unbedingt erforderlich, um den Überlauf voll zu halten.
Über der Anzugsmutter. Andernfalls
Gefahr des Lösen und damit der Undichtigkeit.



Ergebnis :



Schritt 4: Montage des Schlauches auf dem geriffelten Endstück mit den Schlauchschellen.



Schritt 5: Montieren Sie den Schlauch mit der Schlauchschelle am Verteiler.



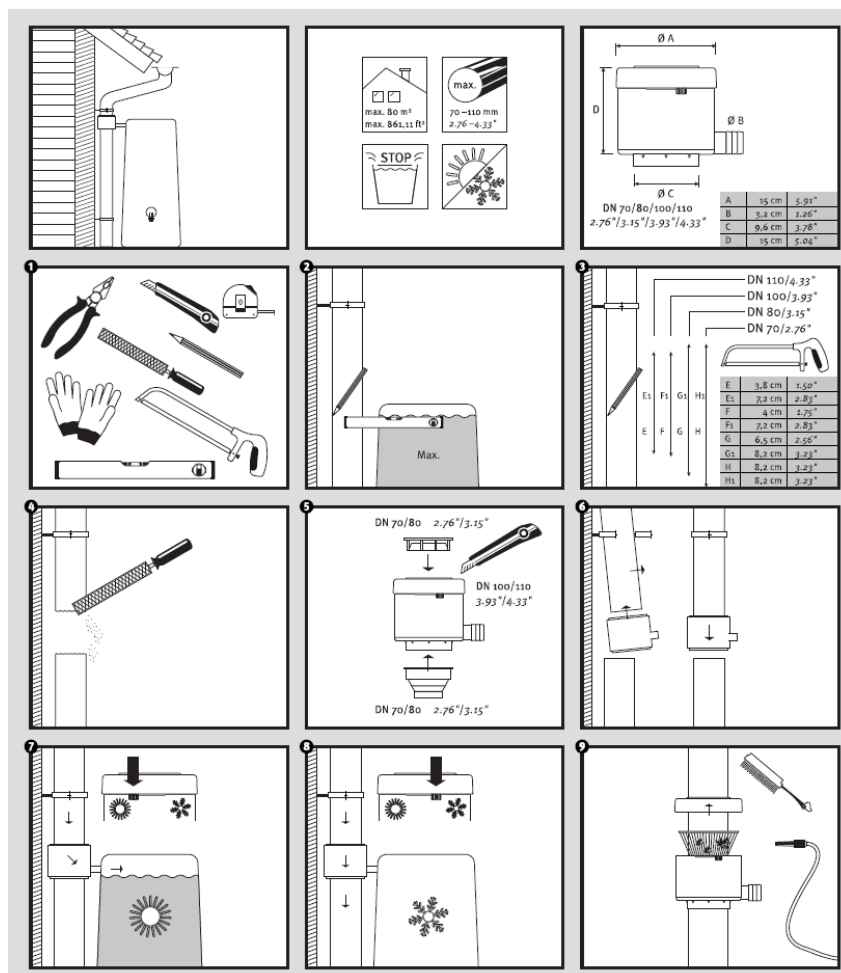
Schritt 6: Montage des Kollektors auf der Dachrinne.

Abruf des Kollektorbetriebs :

- Schützt das Regenwasser vor Dachschmutz wie Blättern, Zweigen, Insekten, etc.
- Verhindert Schlamm- und Wasserveränderungen.
- Große Filterfläche durch ein Edelstahlfiltergitter mit kleinen Maschen.
- Einfache und schnelle Einrichtung. Leicht zu entfernen und zu reinigen.
- Sommer- und Winterbetrieb (durch Umkehrung des Mittelteils um 180°)
- Der Kollektor kann als automatischer Überlauf verwendet werden.
- Ausgelegt für eine maximale Dachfläche von 80 m².
- Entwickelt für den Einbau auf DN 100 Rinnen.
- Lieferung mit Adapter für Regenfallrohr in DN 80.



Montage :



3 - ABFÜLLUNG UND VERTEILUNG

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, sicherzustellen, dass die gesamte Installation den geltenden Vorschriften entspricht.

ABFÜLLUNG

Tank ohne Kit :

Die Befüllung erfolgt durch das T-Stück, das gleichzeitig als Überlauf/Entlüftung dient.

Die Verbindung zum Tank muss über eine flexible Leitung hergestellt werden, um Schwankungen des Füllstands des Tanks zu vermeiden.

Diese flexible Leitung darf nicht gedehnt werden. Es muss möglich sein, eine Schlaufe vor dem Tank zu machen.

Sobald der Tank voll ist, wird das Wasser entweder durch den Überlauf des Kollektors oder durch den Überlauf des Tanks abgelassen. Blockieren Sie niemals den Überlauf.

VERTEILUNG

Tank ohne Kit

Die Verteilung des gespeicherten Regenwassers erfolgt über das Messingventil, indem ein Gartenschlauch an die Hahnnase vom Typ Gardena angeschlossen wird.

4 – WARTUNG

Flexible Wassertanks erfordern keine besondere Wartung, jedoch ist es notwendig, die einwandfreie Funktion der Ventile und die Nichtverhinderung des Überlaufs zu überprüfen.

Für den Außeneinsatz wird eine jährliche Reinigung des Tanks empfohlen.

Im Winter ist es unerlässlich, die Ein- und Auslassleitungen sowie das Ventil oder optionale Kits zu isolieren.

Regelmäßige Wartung: Überprüfen Sie die Dichtheit der verschiedenen Elemente.

Bei längerer Lagerung des Tanks klappen Sie ihn zusammen, indem Sie darauf achten, dass er perfekt trocken ist und die verschiedenen Komponenten (Ventil, Entlüftung...) schützen.

5 - REPARATUR

Trotz der Festigkeit des Gewebes, falls Sie es jemals beschädigen sollten, wird ein Reparatursatz mit dem Tank geliefert. Vor der Reparatur des Tanks muss das beschädigte Teil gründlich gereinigt werden, dann müssen die beiden zu klebenden Seiten mit Schleifpapier abgeschabt werden und wie folgt vorgehen:

- Schneiden Sie das mit dem Kit gelieferte PVC-Teil ab (größer als die zu reparierende Fläche, abgerundete Ecken).
- Tragen Sie den Klebstoff auf das PVC-Teil auf.
- Tragen Sie das PVC-Teil auf die beschädigte Stelle auf und entfernen Sie dabei alle Luftblasen.
- Halten Sie beide Teile in Kontakt.
- 24 Stunden einwirken lassen, um eine perfekte Haftung zu erzielen.

GARANTIE

Der flexible Tank ist für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren auf das Material und einem (1) Jahr auf Fabrikationsfehler und Zubehör ab Lieferdatum garantiert.

Interventionen im Rahmen der Garantie haben keine Auswirkungen auf die Verlängerung der Laufzeit der Garantie. Eine Stillstandszeit des zu reparierenden Produkts von mindestens sieben Tagen verlängert jedoch die verbleibende Garantiezeit um den gleichen Betrag.

Um in den Genuss dieser Garantie zu kommen, muss jedes Produkt zunächst dem Kundendienst von TGP übergeben werden, dessen Vereinbarung für einen Austausch oder eine Reparatur unerlässlich ist.

Darüber hinaus ist die Vorlage der Kaufrechnung bei Inanspruchnahme der Garantie unbedingt erforderlich. Diese Garantie unterliegt der strikten Einhaltung der Installations- und/oder Wartungsanweisungen.

Die Garantie gilt nicht bei Nichteinhaltung dieser Bedingungen.
Diese Garantie gilt nur in Frankreich.

Im Rahmen dieser Garantie ist TGP nur verpflichtet, nach Wahl von TGP das Produkt oder das Element, das von den Dienstleistungen von TGP als defekt befunden wird, kostenlos zu ersetzen oder zu reparieren. Alle anderen Kosten gehen zu Lasten des Käufers.

Die Garantie gilt nicht bei einem offensichtlichen Mangel. Ausgeschlossen sind auch Mängel und Verschlechterungen durch normale Abnutzung, Mängel durch unsachgemäße Montage und/oder Verwendung und ohne Zustimmung von TGP vorgenommene Produktänderungen sowie Löcher, Risse, Stolperfallen, Risse, Farben, Falten, Flecken. Auch Entfernung, Ruhe, Arbeit, Befüllung, Entleerung, Transport und andere verwendete Produkte sind nicht garantiert.



WARNING !

Unter keinen Umständen darf der Karton mit einem Werkzeug geöffnet werden, das den flexiblen Wassertank beschädigen könnte.